



24.10.2012

PRANEŠIMAS NARIAMS

Tema: Peticija Nr. 0230/2009 dėl to, kad Graikijos valdžios institucijos neatsižvelgė į Komisijos sprendimą 2007/365/EB dėl skubių priemonių užkirsti kelią *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) įvežimui į Bendriją ir išplitimui joje, kurią pateikė Graikijos pilietis Spiridon Andriopoulos

Peticija Nr. 0614/2010 dėl skubių priemonių, skirtų kovai su raudonojo palmių straubliuko (*Rhynchophorus ferrugineus*) įvežimu ir išplitimu Ispanijoje, kurią pateikė Austrijos pilietė Gabriele Wesenauer

1. Peticijos Nr. 0230/2009 santrauka

Peticijos pateikėjas skundžiasi dėl to, kad Graikijos valdžios institucijos neatsižvelgė į Komisijos sprendimą 2007/365/EB dėl skubių priemonių užkirsti kelią *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) įvežimui į Bendriją ir išplitimui joje ir dėl pražūtingų padarinių Graikijoje, ypač Elidėje ir Amaliadoje, augančioms palmėms. Kadangi peticijos pateikėjo kreipimaisi į kompetentingas Graikijos valdžios institucijas buvo nesėkmingi, jis ragina šio klausimo imtis Europos Parlamentą, kad būtų užtikrinta, kad Graikija nedelsdama imtųsi apsaugos priemonių pagal Komisijos sprendimą.

Peticijos Nr. 0614/2010 santrauka

Peticijos pateikėja skundžiasi dėl to, kad Ispanijos valdžios institucijos nesiima skubių priemonių, skirtų kovai su raudonojo palmių straubliuko (*Rhynchophorus ferrugineus*) įvežimu ir išplitimu Ispanijoje ir jo pražūtingais padariniais palmėms Ispanijoje, ypač Orihuelos mieste, kuriame ji gyvena. Ji pažymi, kad raudonasis palmių straubliukas, kuris turi skiriamąjį požymį, t. y. dalį savo gyvavimo ciklo praleidžia ant palmės lapų ir kamieno, pastaraisiais metais tapo nuolatine Ispanijos Viduržemio jūros pakrančių, kuriose palmės sudaro dalį bendro gamtos paveldo ir yra neįkainojama regiono gamtos ir ekonomikos dalis,

problema. Kadangi peticijos pateikėjos prašymai atitinkamoms vietos valdžios institucijoms nedavė rezultatų, ji ragina Europos Parlamentą imtis veiksmų ir užtikrinti, kad būtų imamasi reikiamų kovos su šia nelaimė priemonių.

2. Priimtinumas

Peticija Nr. 0230/2009 paskelbta priimtina 2009 m. gegužės 26 d., o peticija Nr. 0614/2010 paskelbta priimtina 2010 m. spalio 7 d. Komisijos buvo paprašyta suteikti informaciją (pagal Darbo tvarkos taisyklių 202 straipsnio 6 dalį).

3. Komisijos atsakymas, gautas 2009 m. liepos 7 d.

„Peticija Nr. 0230/2009

Komisija nori informuoti peticijos pateikėją, kad žino apie *Rhynchophorus ferrugineus* (raudonojo palmينو straubliuko) protrūkių Ilijoje (Graikija) ir kitose Bendrijos valstybėse narėse, kuriose auginamos palmės, padarinius.

Europos Komisijos Maisto ir veterinarijos tarnyba 2009 m. sausio 26–vasario 6 d. atliko patikrinimą Rytų Atikoje (Graikija), kad, be kita ko, įvertintų, kokia *Rhynchophorus ferrugineus* padėtis.

Komisija jau yra gavusi ir užregistravusi šio peticijos pateikėjo skundą dėl tos pačios problemos.

Komisija tęs darbą tol, kol padėtis, susijusi su Tarybos direktyvos 2000/29/EB ir Komisijos sprendimų 2007/365/EB ir 2008/776/EB įgyvendinimu Graikijoje, bus visiškai faktiškai ir teisiškai įvertinta. Graikijos nuolatinės atstovybės Europos Sąjungoje ambasadoriui J. E. Vassiliui Kaskareliui jau buvo pateiktas raštas, kuriame aiškiai išdėstyta Elidės problema. Peticijos pateikėjui raštu apie tai pranešta 2009 m. gegužės 29 d.

2009 m. balandžio 15 d. Graikija pateikė 2008 m. metinę ataskaitą dėl *Rhynchophorus ferrugineus* pagal Komisijos sprendimo 2007/365/EB reikalavimus, kurioje nurodė, kad kenkėjas randamas ne tik tam tikruose Elidės regionuose, tačiau taip pat ir Rytų Atikoje bei Heraklione.

Komisija yra labai susirūpinusi dėl šio skundo ir šiuo metu tiria, ar Sprendimo 2007/365/EB nuostatos Graikijoje įgyvendinamos tinkamai. Dėl šios priežasties ji jau paprašė, kad Graikijos valdžios institucijos iki birželio mėn. pabaigos paaiškintų, kodėl *Rhynchophorus ferrugineus* ir toliau plinta Graikijoje, ir praneštų Komisijai apie priemones, kurių imamasi šiam žalingam organizmui naikinti.

Be to, Komisija mano, kad šioms aplinkybėms, kai reikia išvengti tolesnių kenkėjų protrūkių, reikia teikti pirmenybę, ir numato imtis tolesnių veiksmų dėl griežto taikytinų teisės aktų įgyvendinimo. Dėl to Komisija planuoja atlikti patikrinimus keliose valstybėse narėse, kuriose yra raudonųjų palminių straubliukų, įskaitant Graikiją. Peticijos pateikėjui bus pranešta apie šių tyrimų rezultatus.“

4. Papildomas Komisijos atsakymas, gautas 2010 m. kovo 25 d.

„Petición Nr. 0230/2009

Pateikusi 2009 m. liepos mėn. pranešimą Komisija nori pranešti Parlamentui apie tolesnius įvykius.

2009 m. liepos 31 d. Graikijos valdžios institucijos atsakė į 2009 m. birželio 3 d. Komisijos raštą dėl Elidės problemos. Siekdama patvirtinti Graikijos atsakymą ir dėl to, kad skundo pateikėjas vis rašė elektroninius laiškus, Maisto ir veterinarijos tarnyba (MVT) 2009 m. liepos 14–17 d. atliko neplaninį patikrinimą, kad įvertintų *Rhynchophorus ferrugineus* kontrolę būtent Elidės prefektūroje. Patikrinimo ataskaitą ir kompetentingų Graikijos valdžios institucijų atsakymą į ataskaitoje pateiktas rekomendacijas galima rasti Komisijos interneto svetainėje http://ec.europa.eu/food/fvo/rep_details_en.cfm?rep_id=2336¹.

Atsižvelgdama į Elidėje atliktų MVT patikrinimų rezultatus, Komisija nusiuntė dar vieną raštą Graikijos valdžios institucijoms, kuriame primygtinai ragino Graikiją imtis taisomųjų veiksmų, kurie būtini pagal ES teisės aktus. 2009 m. rugsėjo 24 d. Komisija gavo atsakymą.

Atsižvelgdama į i) MVT patikrinimų Graikijoje rezultatus ir ii) iš Graikijos valdžios institucijų gautą informaciją, Komisija tęsė faktinį ir teisinį padėties Graikijoje vertinimą dėl Tarybos direktyvos 2000/29/EB ir Komisijos sprendimo 2007/365/EB, iš dalies pakeisto Komisijos sprendimu 2008/776/EB, įgyvendinimo. Šiuo klausimu Komisija svarsto galimybę prieš Graikiją pradėti pažeidimo tyrimo procedūrą dėl įsipareigojimų pagal pirmiau minėtą direktyvą ir sprendimą nevykdymo.

Be to, Komisija norėtų informuoti Parlamentą, kad, remdamasi atliekama naujausių mokslinių duomenų apie *Rhynchophorus ferrugineus* peržiūra, Komisija renka ir analizuoja informaciją apie Graikijos ir kitų valstybių narių kontrolės ir informavimo strategijas. Neseniai Komisija susitiko su visų valstybių narių (įskaitant Graikiją), kuriose yra šių kenkėjų, technikos ekspertais, siekdama surinkti gerąją šių kenkėjų kontrolės patirtį ir apsvarstyti taikomų teisės aktų persvarstymą. 2010 m. balandžio–gegužės mėn. Komisija kartu su ES pirmininkaujanti Ispanija siekia surengti konferenciją dėl *Rhynchophorus ferrugineus*, kurioje turėtų būti pristatyta darni kontrolės strategija, kaip naikinti kenkėjus užkrėstose vietose.“

5. Antras papildomas Komisijos atsakymas, gautas 2010 m. birželio 24 d.

„Petición Nr. 0230/2009

Papildydama savo ankstesnius 2009 m. liepos mėn. ir 2010 m. kovo mėn. pranešimus, Komisija norėtų informuoti Parlamentą apie toliau aprašytas aplinkybes.

Atlikusi faktinį ir teisinį padėties Graikijoje vertinimą, susijusį su Tarybos direktyvos 2000/29/EB ir Komisijos sprendimo 2007/365/EB, iš dalies pakeisto Komisijos sprendimu 2008/776/EB, įgyvendinimu, Komisija pradėjo pažeidimo tyrimo procedūrą ir pagal Sutarties 258 straipsnį 2010 m. kovo 18 d. Graikijai nusiuntė oficialų pranešimą. Skundo pateikėjui apie tai pranešta 2010 m. kovo 30 d. laišku. Tikimasi, kad iki 2010 m. birželio mėn. pabaigos

¹ Ataskaitą apie ankstesnį patikrinimą Graikijoje (2009 m. sausio 26–vasario 6 d.), kuris nurodomas ankstesnėse peticijos pastabose, dabar galima rasti adresu http://ec.europa.eu/food/fvo/rep_details_en.cfm?rep_id=2320.

Graikijos valdžios institucijos pateiks atsakymą.“

6. Trečias papildomas Komisijos atsakymas, gautas 2012 m. sausio 27 d.

„Peticijos Nr. 230/2009 ir 614/2010

Pateikusi ankstesnį pranešimą Komisija įvertino Graikijos valdžios institucijų atsakymą į oficialų pranešimą ir 2010 m. vasario 2–10 d. surengė papildomą MVT misiją Graikijoje. Nuo to laiko Komisija atidžiai stebi *Rhynchophorus ferrugineus* padėtį Graikijoje ketvirčio susitikimuose su Graikijos valdžios institucijomis, susijusiuose su platesnėmis aplinkybėmis ir įvairiais klausimais, įskaitant *Rhynchophorus ferrugineus* klausimą. Šiuose susitikimuose 2011 m. liepos mėn. Graikijos valdžios institucijos pateikė priemonių, kurių reikia imtis dėl susijusių žalingų organizmų, veiksmų planą. Remiantis pateiktu tvarkaraščiu, Graikijos valdžios institucijos 2011 m. rugsėjo mėn. tinkamai įgyvendino išsamias gaires ir bendrąją kovos su *Rhynchophorus ferrugineus* veiksmų planą, suderintą su kenkėjų paplitimu. Komisija juos įvertino ir nusprendė, kad jie patenkinami. Komisija taip pat tikisi gauti specialųjį konkrečiuose regionuose šiuo metu vykdomų veiksmų planą. Kaip matyti, Komisija palaiko glaudžius ryšius su Graikijos valdžios institucijomis ir toliau stebės padėtį.

Atsižvelgdama į platesnes aplinkybes Komisija taip pat norėtų pranešti Peticijų komitetui, kad susiję žalingi organizmai gana plačiai paplitę pietinėse valstybėse narėse ir kad jų biologinės savybės tokios, kad nelengva juos sunaikinti ir (arba) izoliuoti.

Vis dėlto po 2010 m. rugpjūčio mėn. iš dalies pakeitus Komisijos sprendimą teisiškai reikalaujama pateikti veiksmų planą, pagal kurį Komisija turės galimybę sukurti geresnius bendradarbiavimo santykius su valstybėmis narėmis ir geriau apžvelgti padėtį.

Išvada

Komisija, remdamasi pirmiau išdėstyta informacija, mano, kad glaudus bendradarbiavimas su šio žalingo organizmo paveiktomis valstybėmis narėmis padeda užtikrinti reikalavimų laikymąsi. Šiuo atžvilgiu 2011 gruodžio 9 d. skundo pateikėjui išsiųstas pasirengimo baigti teikti pagalbą laiškas, susijęs su pažeidimu. Jeigu skundo pateikėjas tam neprieštaraus ar nepateiks priešingų įrodymų, Komisija svarstys šios bylos nagrinėjimo užbaigimą. Vis dėlto Komisija toliau atidžiai stebės padėtį Graikijoje ir, jei prireiks, atnaujins bylą.“

7. Ketvirtas papildomas Komisijos atsakymas, gautas 2012 m. spalio 24 d.

„Peticija Nr. 614/2010

Komisijos sprendimu 2007/365/EB *dėl skubių priemonių užkirsti kelią Rhynchophorus ferrugineus (Olivier) įvežimui į Bendriją ir išplitimui joje*¹ nustatytos kovos su šiais žalingais organizmais taisyklės. Konkrečiau, šio sprendimo 5 straipsnyje reikalaujama, kad valstybės narės kiekvienais metais atliktų tyrimus dėl minėto organizmo buvimo arba palminių šeimos augalų užkrėtimo minėtu organizmu įrodymų. Apie tyrimų rezultatus iki kiekvienų metų vasario 28 d. pranešama Komisijai ir kitoms valstybėms narėms. Remiantis 6 straipsniu, kai

¹ OL L 139, 2007 5 31, p. 24, paskutinį kartą iš dalies pakeistas 2010 m. rugpjūčio 17 d. Tarybos sprendimu 2010/467/ES, OL L 226, 2010 8 28, p. 42.

patvirtinamas faktinis arba įtariamasis organizmo buvimas, valstybės narės nustato demarkacines zonas, kaip nustatyta II priedo 1 punkte, išskyrus atvejus, kai remiantis 6 straipsnio 4 dalimi, būtų tinkama priežastis nesilaikyti šio reikalavimo. Be to, remdamosi II priedo 2 punktu valstybės narės nustato ir įgyvendina veiksmų planą. Į veiksmų planą turi būti įtrauktos oficialios priemonės, nustatytos sprendimo priedo 2 punkte, ir valstybės narės privalo jų laikytis. Remiantis 6 straipsnio 2 dalimi, apie demarkacines zonas ir veiksmų planus pranešama Komisijai.

Į oficialias priemones, kurių turi būti imamasi demarkacinėse zonose, kaip reikalaujama 6 straipsnio 1 dalies b punkte, įtraukiamos tinkamos minėto organizmo naikinimo priemonės. Jos apima, *inter alia*, užkrėstų augalų sunaikinimą arba visišką jų mechaninę sanitariją, apsaugos nuo bet kokio minėto organizmo išplitimo priemones jų naikinant arba atliekant sanitarijos veiksmus arti jo taikant chemines priemones, atitinkamą užkrėstų augalų apdorojimą, feromonų gaudykles ir kitas priemones minėtam organizmui išnaikinti, taip pat intensyvų stebėjimą. Kadangi jau daugiau kaip trejus metus iš tyrimų matyti, kad kenkėjų nebegalima sunaikinti, veiksmų plano priemonėmis turi būti siekiama izoliuoti ir sustabdyti kenkėjus užkrėstoje zonoje, o jų naikinimą laikyti ilgalaikiu tikslu. Remiantis 6 straipsnio 3 dalimi, veiksmų planus ir technines priemones įgyvendina techninę kvalifikaciją turintys ir tinkamai įgalioti valstybės tarnautojai arba kvalifikuoti tarpininkai, arba bent atsakingųjų oficialių įstaigų prižiūrimi asmenys.

Remiantis pirmiau minėtais teisės aktais, Komisijos Maisto ir veterinarijos tarnybai siunčiami Ispanijos veiksmų planai. Taigi padėtis stebima. Komisijos tarnybos taip pat ketina Ispanijai išsiųsti laišką, kuriame šiai valstybei narei būtų primenama, kad ji privalo imtis tinkamų kovos su žalingais organizmais priemonių, ir prašoma, kad būtų pateikta nauja informacija apie konkrečioje zonoje taikomas priemones. Vis dėlto reikia pabrėžti, kad aptariamieji žalingi organizmai ganėtinai plačiai paplitę pietinėse valstybėse narėse ir dėl jų biologijos juos sunaikinti ir (arba) izoliuoti neretai nėra paprasta. Vis dėlto Komisija, atsižvelgdama į teikiamus veiksmų planus, toliau stebi padėtį.

Dėl *Fosmet* naudojimo Komisija norėtų pranešti Peticijų komitetui, kad ši medžiaga yra ES patvirtinta veiklioji medžiaga ir Ispanijoje ją leista naudoti dekoratyviniams augalams (t. y. palmėms).

Išvada

Komisija, atsižvelgdama į teikiamus veiksmų planus, toliau stebės priemones, kurių imtasi Ispanijoje ir kitose valstybėse narėse kovojant su žalingais organizmais. Komisijos nuomone, glaudus bendradarbiavimas su žalingų organizmų paveiktomis valstybėmis narėmis yra tinkama atitikties užtikrinimo priemonė.“